



## РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

### ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО УПРОЩЕНИЮ ФОРМАЛЬНОСТЕЙ (FALP)

#### ДЕВЯТОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 4–7 апреля 2016 года

#### Пункт 3 повестки дня. Поправки к Приложению 9

#### ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПРИЛОЖЕНИЮ 9. СТАНДАРТ 3.14, РЕКОМЕНДУЕМАЯ ПРАКТИКА 3.18 И СТАНДАРТ 5.28

(Представлено Секретариатом)

#### АННОТАЦИЯ

В настоящем документе представлены предлагаемые поправки к Стандарту 4.14, Рекомендуемой практике 3.18 и Стандарту 5.28 Приложения 9 по причинам, изложенным в пп. 2.1–2.3 включительно ниже.

#### Действия Группы экспертов FAL:

Группе экспертов FAL предлагается рассмотреть предложения, содержащиеся в настоящем документе, и согласиться с поправками к Приложению 9, как они изложены в добавлении.

### 1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 В ходе 7-го совещания Группы экспертов по упрощению формальностей (FALP/7, октябрь 2012 года) была отмечена необходимость уделять вопросу обновления существующих Стандартов и Рекомендуемой практики (SARPS) Приложения 9 не меньшее внимание, чем разработке новых положений. Кроме того, обсуждались преимущества расширения сотрудничества между Группой экспертов FAL и другими техническими органами, такими как Техническая консультативная группа по машиночитываемым проездным документам (TAG/MRTD). Поэтому TAG/MRTD и ее подгруппы, Рабочая группа по новым технологиям (NTWG) и Рабочая группа по внедрению и наращиванию потенциала (ICBWG), приступили в сотрудничестве с правлением Директории открытых ключей (ДОК) ИКАО к изучению SARPS Приложения 9, относящихся к проездным документам, с тем чтобы определить необходимость разработки новых SARPS или пересмотра существующих.

1.2 По итогам работы TAG/MRTD было сделано несколько предложений о внесении поправок в SARPS по проездным документам в ходе 8-го совещания групп экспертов (FALP/8, ноябрь 2014 года). На основе этих предложений в июне 2015 года Советом были утверждены новые/пересмотренные SARPS Приложения 9. Тем временем, ICBWG продолжила свою работу по разработке дополнительных предложений о внесении поправок в Приложение. Эти предложения

должны были быть представлены, как обычно, первому совещанию (вновь сформированной) Технической консультативной группы по Программе ИКАО по идентификации пассажиров (TAG/TRIP-1, 30 марта – 1 апреля 2016 года) на рассмотрение и утверждение, прежде чем они были бы направлены в Группу экспертов FAL для рассмотрения. Однако, учитывая, что оба совещания проводились непосредственно одно за другим, установленный Секретариатом срок представления документов для FAL/9 (22 февраля 2016 года) исключил возможность предварительного рассмотрения предложений ICBWG на совещании TAG/TRIP. В результате Секретариат согласился сразу же направить эти предложения в Группу экспертов FAL.

## 2. ОБСУЖДЕНИЕ

2.1 В настоящее время Стандарт 3.14 выглядит следующим образом: "При выдаче паспортов, не являющихся машиночитываемыми, Договаривающиеся государства обеспечивают соответствие данных о личности и выдаче документа и формата страницы, содержащей данные, техническим требованиям к "визуальной зоне", указанным в части 4 документа Doc 9303. "Машиночитываемая зона" заполняется, например, фразой "настоящий паспорт не является машиночитываемым" или прочими данными, препятствующими мошенническому нанесению машиночитываемых знаков". Это положение предлагается исключить. Обоснованием этого предложения является то, что согласно Стандарту 3.11 (бывший Стандарт 3.10), все государства-члены должны выдавать только машиночитываемые паспорта. Поэтому положение, относящееся к выдаче "паспортов, не являющихся машиночитываемыми", устарело.

2.2 В настоящее время **Рекомендуемая практика 3.18** выглядит следующим образом:

**"Рекомендуемая практика.** *При выдаче паспортов для туристических или деловых поездок Договаривающимся государствам, как правило, следует обеспечивать, чтобы срок их действия составлял не менее пяти лет и чтобы они были действительны для неограниченного числа поездок в любые государства и территории.*

*Примечание 1. С учетом изнашиваемости документов и изменения со временем внешности владельца паспорта рекомендуется, чтобы срок их действия составлял не более 10 лет.*

*Примечание 2. Срок действия паспортов, выдаваемых в экстренных случаях, дипломатических, служебных и других специальных паспортов может быть более коротким."*

2.2.1 **Предлагается** изменить это положение следующим образом:

- a) В первом предложении следует исключить слова "при выдаче паспортов для туристических или деловых поездок" и слово "их". Обоснованием предложения служит то, что в примечании 2 указаны определенные виды паспортов, не подпадающих под действие этой Рекомендуемой практики. Таким образом, отсутствует необходимость сохранять указание на "туристические или деловые поездки".
- b) Добавить (новое) примечание 3: "Учитывая быстро меняющуюся внешность детей, для детских паспортов рекомендуется срок действия, не превышающий пяти лет". Обоснованием предложения служит то, что в примечании 1 рекомендуется срок действия, не превышающий десяти лет. Однако учитывая то, что внешность детей изменяется гораздо быстрее, чем внешность взрослых,

следует также добавить примечание относительно срока действия детских паспортов.

2.3 В настоящее время **Стандарт 5.28** выглядит следующим образом: "Если Договаривающееся государство установило, что лицо, в отношении которого запрашивается проездной документ, является его гражданином, но не может выдать ему паспорт в течение 30 дней после получения просьбы, оно выдает временный проездной документ, удостоверяющий гражданство указанного лица и действительный для его возвращения в данное государство". Предлагается изменить это положение, заменив слова "проездной документ" словом "паспорт". Обоснованием этого предложения служит то, что Стандарт относится к гражданину, которому "паспорт" не может быть выдан. Предполагается, что запрашивается именно паспорт, и поэтому формулировку следует изменить.

### 3. РЕКОМЕНДАЦИЯ

3.1 Таким образом, Группе экспертов FAL предлагается рассмотреть предложения о внесении поправок в Приложение 9, как они изложены в добавлении.

-----

## ДОБАВЛЕНИЕ

*Изменить* Приложение 9 следующим образом:

### Глава 3. Прибытие и убытие лиц и багажа

...

3.14 При выдаче паспортов, не являющихся машиночитываемыми, Договаривающиеся государства обеспечивают соответствие данных о личности и выдаче документа и формата страницы, содержащей данные, техническим требованиям к "визуальной зоне", указанным в части 4 документа Doc 9303. "Машиночитываемая зона" заполняется, например, фразой "настоящий паспорт не является машиночитываемым" или прочими данными, пренебрегающими мошеническому нанесению машиночитываемых знаков.

...

3.18 **Рекомендуемая практика.** При выдаче паспортов для туристических или деловых поездок Договаривающимся государствам, как правило, следует обеспечивать, чтобы срок их ~~годности~~ действия паспортов составлял не менее пяти лет и чтобы они были действительными для неограниченного числа поездок в любые государства и территории.

*Примечание 1.* С учетом изнашиваемости документов и изменения со временем внешности владельца паспорта рекомендуется, чтобы срок их действия составлял не более 10 лет.

*Примечание 2.* Срок действия паспортов, выдаваемых в экстренных случаях, дипломатических, служебных и других специальных паспортов может быть более коротким.

*Примечание 3.* Учитывая быстро меняющуюся внешность детей, для детских паспортов рекомендуется срок действия, не превышающий пяти лет.

...

### ГЛАВА 5. ЛИЦА БЕЗ ПРАВА НА ВЪЕЗД И ДЕПОРТИРУЕМЫЕ ЛИЦА

5.28 Если Договаривающееся государство установило, что лицо, в отношении которого запрашивается проездной документ паспорт, является его гражданином, но не может выдать ему паспорт в течение 30 дней после получения просьбы, оно выдает временный проездной документ, удостоверяющий гражданство указанного лица и действительный для его возвращения в данное государство.

— КОНЕЦ —